



No de résolution  
ou annotation

**CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
MRC DU HAUT ST-FRANÇOIS  
MUNICIPALITY OF BURY**

AN ORDINARY MEETING— CLOSED SESSION of the Municipal Council of Bury was held on Monday, January 10, 2022, at 7:30 p.m. in videoconference. Presents were Councillors Karrie Parent, Vanessa Chapman, Samantha Hartwell, Alain Villemure, Corey Strapps and Marc Bilodeau, all members of said council having been duly convened and forming quorum, under the chairmanship of the Mayor, Mr. Denis Savage, and according to the provisions of the Municipal Code.

The Director General and Secretary-Treasurer, Mrs. Louise Brière, is present.

**1. Opening of the ordinary meeting**

Quorum verification and words of welcome, it is 7:35 p.m.

**2. Adoption of the Agenda of the January 10, 2022, meeting**

IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure  
SECONDED BY Councillor Karrie Parent

AND CARRIED TO adopt the agenda for the ordinary meeting of January 10, 2021.

**AGENDA**

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda of the January 10, 2022, meeting
3. Adoption of the French minutes of the ordinary meeting of December 6, 2021, and the two (2) extraordinary meeting of December 16, 2021, and the extraordinary meeting of December 21, 2021.
4. 1<sup>st</sup> public question period (general questions)
5. Filing of the monthly correspondence
  - 5.1 Filing of the declarations of pecuniary interests
6. Mayor's report
7. Reports of the Committees
  - 7.1 Human resources
  - 7.2 Public Safety
  - 7.3 Public Works
  - 7.4 Town Planning and development
  - 7.5 Leisure, sport, and culture
8. New Business
  - 8.1 List of monthly bills
  - 8.2 Legal services for the year 2022
  - 8.3 Signature authorization—of two (2) contracts for municipal rinks 2021–2022
9. Legislation
  - 9.1 Notice of motion to bylaw number 411-2022 adopting the code of ethics and conduct of elected officials of the municipality of Bury and repealing bylaw number 411-2018.
  - 9.2 Adoption of bylaw number 440-1-2021 "bylaw decreeing the repair of municipal services on Stokes Street authorizing an expense in the amount of 1 730 000 \$ and authorizing a loan to cover said expense repealing bylaw 440-2021."
10. 2nd question period (items on the agenda)  
Closed session
11. Adjournment of the meeting

**Next regular**

Monday, February 7, 2022, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at, 563 Main Street in Bury.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2022-01-001



No de résolution  
ou annotation

2022-01-002

**3. Adoption of the French minutes of the ordinary meeting of December 6, 2021, and the two (2) extraordinary meeting of December 16, 2021, and the extraordinary meeting of December 21, 2021.**

IT IS PROPOSED BY Councillor Corey Strapps,  
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

AND CARRIED that the French minutes of the ordinary meeting of December 6, 2021, and the two (2) extraordinary meeting of December 16, 2021, and the extraordinary meeting of December 21, 2021, are adopted as filed.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**4. 1st public question period (general questions)**

The following questions were sent by email:

- Why does the new agenda omit the item entitled Information from elected officials?
- Do you think the old council's plan to reduce the amount of garbage at the landfill by reducing the number of collections is a great success? Yes? According to what data? Do you have any changes in mind?
- In the list of accounts payable for the month of September 2021, there is a payment for straw bales at the park. Why does the park need straw?
- In the list of accounts payable for the month of March 2021, there is an account that bears the description of the annual check of the flow meters 2020. On November 15, 2021, the board adopted a resolution to hire Simo Management Inc. To check flow meters in November 2021. How many months or years is there in a municipal year?
- Did the old council purchase a remote reader for water meters? If so, will a usage fee be billed soon?
- In the list of accounts payable for August, there are several payments for transporting children. What good is a day camp? Free getaways for the whole family of a child involved because it was the old council's policy to allow parents to accompany their children?

**5. Filing of the monthly correspondence**

The director general and secretary-treasurer mentioned that the correspondence was deposited to the council.

**5.1 Filing of the declarations of pecuniary interests**

**Filing of the declarations of pecuniary interests of the council members**

The declarations of the pecuniary interests of the elected officials listed below are filed in accordance with article 358 of the Act respecting elections and referendums in municipalities.

Mayor: Denis Savage  
Councillor 1: Karrie Parent  
Councillor 2 : Vanessa Chapman  
Councillor 3: Samantha Hartwell  
Councillor 4: Alain Villemure  
Councillor 5: Corey Strapps  
Councillor 6: Marc Bilodeau



No de résolution  
ou annotation

## 6. Mayor's report

The mayor reports on his local and regional activities (MRC) namely of his meeting with Valoris and reports a lowering of the tariffs for tonnage to \$216 per ton.

## 7. Reports of the Committees

- 7.1 Administration
- 7.2 Public Safety
- 7.3 Public Works
- 7.4 Town Planning and Environment
- 7.5 Leisure, sport, and culture

## 8. New Business

### 8.1 List of monthly bills

WHEREAS the Director General must, in virtue of bylaw 403-2008 regarding the delegation of powers and rules for the control and following-up of budget expenses, prepare and periodically present to Council at a regular meeting, a report detailing the expenses authorized.

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Marc Bilodeau,  
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell

AND CARRIED THAT the Municipal Council accepts the inclusion of the authorized expenses with the list of accounts payable and payment of the corresponding bills totalling \$72 243.95

THAT the report be filed under number 12-2021 and be considered an integral part of the present minutes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

### 8.2 Legal services for the year 2022

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure

AND CARRIED to authorize the representatives of the municipality to use the services of the firm Cain Lamarre s.e.n.c.r.l. for the year 2022, under the terms of the service offer presented by the firm and authorize, if necessary, a whole substitution of prosecutors in court cases.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

### 8.3 Signature authorization—of two (2) contracts for municipal rinks 2021-2022

WHEREAS the municipality has called for tenders for the maintenance and supervision of the municipal skating rinks;

WHEREAS the municipality has received two (2) service offers;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,

2022-01-003

2022-01-004

2022-01-005



No de résolution  
ou annotation

AND CARRIED to authorize the Director General, Mrs. Louise Brière, to sign a contract with Mr. Michael MacIver for the maintenance of the municipal rinks.

TO sign a contract with Ms. Skyla Fleury for the supervision of the municipal rinks.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**9. LEGISLATION**

**9.1 Notice of motion to bylaw number 411-2022 adopting the code of ethics and conduct of elected officials of the municipality of Bury and repealing bylaw number 411-2018.**

Councillor Marc Bilodeau gives notice of motion that a draft bylaw number 411-2022 adopting the code of ethics and conduct of elected officials of the Municipality of Bury and repealing bylaws 411-2018 will be tabled with dispensation from reading, for adoption at a future meeting.

**9.2 Adoption of bylaw number 440-1-2021 “bylaw decreeing the repair of municipal services on Stokes Street authorizing an expense in the amount of \$1 730 000 and authorizing a loan to cover said expense repealing bylaw 440-2021.”**

2022-01-006

WHEREAS the municipality wishes to proceed with repair work on the municipal services on Stokes Street on a distance of more or less 550 linear metres;

WHEREAS the cost related to the execution of the repairs are estimated at one million seven hundred thirty thousand dollars (\$1 730 000) including incidental fees, net taxes and unexpected costs.

WHEREAS the municipality does not have the necessary funds to pay the costs of the repairs, a loan must be authorized to cover said costs.

WHEREAS on July 22 2021, the *Ministère des Affaires municipales et de l’Habitation* confirmed to the municipality the payment of a sum of one million ninety-eight thousand three hundred and four dollars (\$1 098 304) under the Federal Gasoline Tax Program and the Quebec contribution program (*TECQ 2019–2023*) and that part of the sum to be received namely seven hundred and ninety-eight thousand three hundred and four dollars (\$798 304) is allocated to the payment of the costs of the work covered by this bylaw, a copy of this letter being attached to form an integral part thereof as appendix “A”;

WHEREAS On June 17, 2021, the Minister of Transport and the Minister responsible for the Estrie region deemed the repair work covered by this bylaw eligible for a payment of six hundred and eighty thousand eight hundred and twenty-eight dollars (\$680 828) under the *Programme d’aide à la voirie locale volet redressement* and that the amount to be received, if applicable, will also be allocated to the payment of the costs of the work covered by this bylaw, a copy of this letter being attached to form an integral part thereof as appendix “B”;

WHEREAS under the terms of article 1061 of the Municipal Code of Quebec, a loan bylaw is only submitted to the approval of the minister for which at least 50% of the planned expenditure is the subject of a subsidy of which the payment is made by the government or by one of its ministers or agencies;

WHEREAS it is in the best interest of the municipality of Bury to proceed with the repair work of the municipal services on Stokes Street;



No de résolution  
ou annotation

WHEREAS a notice of motion was given during the ordinary meeting of December 6, 2021, and that a draft bylaw was presented during this same meeting;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Samantha Hartwell,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED THAT bylaw number 440-1-2021 "Bylaw decreeing the repair of municipal services on Stokes Street authorizing an expense in the amount of 1 730 000 \$ and authorizing a loan to cover said expense repealing bylaw 440-2021" be and is hereby adopted.

THAT The members of council present declare to have read the bylaw and waive its reading.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**10. 2nd question period (items on the agenda)**

*Closed session*

**11. Adjournment of the meeting;**

IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure that the assembly be adjourned; it is 8:10 p.m.

**Next regular meeting will be held on Monday, February 7, 2022, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at, 563 Main Street in Bury.**

**Certificate of sufficient funds:**

I, the undersigned, Louise Brière, director general and secretary-treasurer, certify, by the present, that funds are available for the amounts to be paid in the following resolutions: 2022-01-003, 2022-01-004, 2022-01-005.

Signed this January 11, 2021

Denis Savage  
Mayor

Louise Brière  
Director General and Clerk-Treasurer

2022-01-007